

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

Oberembrach

Swisscom Broadcast AG, Ey 10, 3063 Ittigen; DAB+ Radio Antennen, Erweiterung und Änderung an bestehendem Sendemast auf Gebäude Vers.-Nr. 326, Kat.-Nr. 1034, keine Aussteckung, Bächlistrasse 1, 8425 Oberembrach (Landwirtschaftszone)

Aus den Verhandlungen der Sicherheitskommission

Budget 2025 mit Finanz- und Aufgabenplan 2025–2028

Die Sicherheitskommission verabschiedet das Budget 2025 des Sicherheits-Zweckverbandes zur Festsetzung zuhanden der Rechnungsprüfungskommission und den Verbandsgemeinden. In der Erfolgsrechnung weist das Budget einen Ertrag von Fr. 129 530.00 und einen Aufwand von Fr. 1 100 275.00 bzw. einen Aufwandüberschuss von Fr. 970 745.00 aus.

Auf die einzelnen Verbandsgemeinden entfallen daraus Anteile von:

| | | |
|--------------------|---------|----------------|
| Embrach | 52.11 % | Fr. 505 945.00 |
| Freienstein-Teufen | 12.87 % | Fr. 124 900.00 |
| Lufingen | 14.22 % | Fr. 138 000.00 |
| Oberembrach | 6.35 % | Fr. 61 600.00 |
| Rorbas | 14.45 % | Fr. 140 300.00 |

Für das Jahr 2025 sind keine Investitionen geplant.

Sicherheitskommission Embrachertal

Überall für alle
SPITEX
Embrachertal
www.spitex-embrachertal.ch

Gemeinden

EMBRACH
www.embrach.ch

Unwetter in Embrach

Zwei Gewitterzellen sorgen für grossflächige Überschwemmungen

Kurz vor Mitternacht am 3. September blieben zwei Gewitterzellen über dem östlichen Gemeindegebiet von Embrach hängen und führten zu grossflächigen Überschwemmungen. Besonders stark betroffen war das Gebiet östlich der Tannenstrasse, wo nahezu jedes Gebäude von den Wassermassen heimgesucht wurde. Unzählige Keller und Tiefgaragen liefen voll, und auch zahlreiche Wohnungen erlitten schwere Schäden. Glücklicherweise gab es keine Personenschäden. Der Sachschaden ist jedoch beträchtlich, und viele Betroffene haben persönliche Wertgegenstände verloren, was schwer zu verkraften ist.

Um 23.38 Uhr ging der erste Notruf bei der Feuerwehr Embrachertal ein. Bis zum Ende des Einsatzes wurden fast 200 Einsätze geleistet. Die Feuerwehr Embrachertal allein hätte ein Ereignis dieses Ausmasses mit den eigenen Ressourcen nicht bewältigen können.

Es war beeindruckend zu sehen, wie die Hilfsorganisationen koordiniert und rasch am Einsatzort waren. Die Solidarität unter allen Helfenden war allorts spürbar.

Der Gemeinderat bedankt sich daher herzlich bei allen Einsatzkräften und bei allen, die sich über viele Stunden hinweg zugun-

WKZ-WundKompetenzZentrum®-Embrach

Zertifizierte ambulante Haut- & Wundbehandlung

Zulassung Kanton-ZH und Krankenkassen

MO–FR 9.00–17.00 | Tel. 044 593 46 00 | Mail: wkz.embrach@hin.ch
8424 Embrach | Römerweg 51 1.Stock | Hard Areal | www.wkz-embrach.ch

Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der
Gratisnummer 0800 33 66 55

ten der betroffenen Einwohnerinnen und Einwohner eingesetzt haben.

- Feuerwehr Embrachertal
- Feuerwehr Pfungen
- Feuerwehr Kloten
(mit einem Stützpunktelement)
- Feuerwehr Winterthur
(mit einem Stützpunktelement)
- Feuerwehr Wallisellen (materiell)
- Feuerwehr Bülach (Freihalten der Bülacherstrasse Baum/Äste)
- Gebäudeversicherung Kanton Zürich mit Materialsupport Feuerwehr (materiell)
- Zivilschutzorganisation Embrachertal
- Kantonale Zivilschutzorganisation mit dem Einsatzelement Winterthur
- Gemeinde Embrach, Krisenstab und Bereich Forst und Werke
- Bezirksratspräsidentin/Statthalterin
- Kantonaler Einsatzleiter der GVZ
- Regionales Führungsorgan Embrachertal
- App Embrachertal
- viele private Unternehmungen, private Helfer und Helferinnen

Die Behebung der Schäden wird noch einige Zeit in Anspruch nehmen. Dafür wünscht der Gemeinderat allen Betroffenen viel Kraft.



www.freienstein-teufen.ch

Gemeinde
Freienstein-Teufen

Verhandlungen des Gemeinderates

Sanierung Dättlikerstrasse, Rechnungsabnahme

Für die Sanierung der Dättlikerstrasse (PP Wohnschule Freienstein bis Gemeinde Dättlikon) hat der Gemeinderat ein Verpflichtungskredit von CHF 1 193 000 genehmigt. Die gebundenen Ausgaben wurden der Investitionsrechnung 2023 belastet. Die finale Bauabrechnung weist Totalausgaben von CHF 1 226 770 aus. Gegenüber dem Verpflichtungskredit werden Mehrkosten von CHF 33 770 (2,8 %) ausgewiesen. Mehrausgaben sind vor allem bei Ausführung der Baumeisterarbeiten entstanden.

Grundstückgewinnsteuern

Aus der Veranlagung verschiedener Grundstückgewinnsteuerfälle resultiert ein Steuerertrag von rund CHF 25 140.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

Altpapiersammlung Lufingen

Donnerstag, 19. September 2024, ab 17.00 Uhr

Das Altpapier gebündelt und kreuzweise verschnürt (**bitte keine zu schweren Bündel! Danke**) an der Kehrriechtabfuhroute bereitstellen. Bitte keine Kartons, Plastik- oder Einkaufstaschen, usw. für das Altpapier verwenden.

Gesundheitsbehörde Lufingen

Grubengutabfuhr

am Freitag, 20. September 2024 ab 07.00 Uhr

Zu den mineralischen Abfällen zählen Flachglas (Fenster, Spiegel), Geschirr (Keramik, Porzellan, Glas), Blumentöpfe (Ton, Eternit), Steine, Gartenplatten und ähnliches.

Gesundheitsbehörde Lufingen

Bericht der Lufinger Jugendleiterinnen

Nach einem gelungenen Start nach den Sommerferien mit über 40 Jugendlichen folgen nun einige coole Aktivitäten. Am Freitag, 20. September 2024 bieten wir einen Mocktailkurs für alle Jugendlichen ab der 5. Klasse an. Anmeldungen werden bis am Montag, 16. September 2024 per Mail (romasuerte@bluewin.ch) oder direkt im Jugendhaus entgegengenommen.

Bist du neugierig und bereits in der 4. Klasse? Dann komm doch mal vorbei, die Daten für die anstehenden Jugendtreffen sind unten aufgelistet.

Jeweils Freitag den, 13.09.24 / 27.09.24 / 04.10.24 / 25.10.24

Öffnungszeiten: 18.00 bis 22.00Uhr
Ab der 4. Klasse. bis 3. Sekundarschule oder Gymi.

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

| | |
|--------------------------|-----------|
| 1/1 (181 x 262 mm) | Fr. 741.– |
| 1/2 (181 x 128,5 mm) | Fr. 435.– |
| 2/3 (119 x 173 mm) | Fr. 369.– |
| 1/3 (119 x 128,5 mm) | Fr. 289.– |
| 2/9 quer (119 x 84 mm) | Fr. 209.– |
| 1/6 hoch (57 x 128,5 mm) | Fr. 159.– |
| 1/9 hoch (57 x 84 mm) | Fr. 118.– |
| 1/18 (57 x 39,5 mm) | Fr. 59.– |

(+ 8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit. ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand)
Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: www.medico-druck.ch

**Inseratenannahmeschluss:
Dienstag, 8.00 Uhr.**



Lufingen
www.lufingen.ch

Bring- und Holtag 2024

Am **Samstag, 14. September 2024**, organisiert die Gesundheitsbehörde von Lufingen zum neunzehnten Mal einen Bring- und Holtag für ihre Bevölkerung.

Die Aktion hat den Zweck, noch verwendbare Gegenstände nicht einfach der Verbrennung zuzuführen, sondern sie anderen Leuten kostenlos zum Gebrauch anzubieten. Welches Material auf den Sammelplatz gebracht werden darf, ist dem Flugblatt (siehe Homepage www.lufingen.ch) zu entnehmen. Die Waren können von 09.00–12.00 Uhr gebracht und in der Zeit von 10.30–12.30 Uhr abgeholt werden. Institutionen (wie z.B. Brockenhäuser) können die gewünschten Gegenstände ab 12.00 Uhr holen. Der Hin- und Wegtransport ist Sache jedes Einzelnen.

Verloren gegangene Kräfte vom Bringen und Holen können in der Grümpelbeiz wieder aufgetankt werden.

Gesundheitsbehörde Lufingen



**Rorbas/
Freienstein-Teufen**

Amtliche Todesanzeige

Schumacher-Gölz Silvia

Geboren am 31. Mai 1946, gestorben am 3. September 2024. Wohnhaft gewesen in Freienstein.

Bestattungsamt Freienstein-Teufen

Kirchgemeinden

reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch
Pfarrhausstrasse 2
Telefon: 044 865 12 66
E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch
Webseite: www.ref-embrach.ch
Amtswoche: Pfr. Matthias Fürst,
Tel. 044 865 03 26

Samstag, 14. September

14.00– CEVI/Cevi-Fröschli
17.00 Uhr im Cevi-Hüttli
für Kinder ab
1. Kindergarten–6. Klasse
Mehr Informationen erhalten Sie auf
www.ceviembrach.ch

17.30– KiJu-Treff:
19.30 Uhr Disco mit DJ Chrigi
im Kirchgemeindehaus Lufingen
für jüngere Kinder **bis zur 3. Klasse**
(Eintritt CHF 3.–)
Bitte begleiten Sie Kinder unter 6 Jahren.

20.00– KiJu-Treff: Disco mit
23.00 Uhr DJ Hanspi und Chrigi
für Kids ab der 3./4. Klasse
(Eintritt CHF 5.–)
Kiosk mit Getränken und Schleckereien.

DJ Chrigi und Dagmar Looser
(044 813 59 31) freuen sich auf euch
und sind dankbar um freiwillige Helfer
beim Dekorieren und Aufräumen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Eltern
für das Handeln ihrer Kinder verantwort-
lich sind. Das Disco-Team übernimmt keine
Verantwortung ausserhalb der Disco.

Sonntag, 15. September

10.00 Uhr Gottesdienst zum Eidg.
Dank-, Buss- und Bettag
mit Abendmahl
in Lufingen

Pfr. Stefan Rathgeb
Musikalische Begleitung: Qiling Chen,
Querflöte & Hisako Kikuchi, Orgel
Kollekte: Ev.-ref. Landeskirche des Kt. ZH,
Bettagskollekte
mit Kinderhüeti

Fahrdienst für Embrach,
Lufingen & Oberembrach
Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr
bei E. Büchi, 044 865 29 95

Montag, 16. September

9.30 Uhr Bambinisingen
im Saal des KGH Lufingen
Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung einer
erwachsenen Person

Donnerstag, 19. September

9.30 Uhr Bambinisingen
im Saal des KGH Lufingen
Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung einer
erwachsenen Person

13.30– Lismifrauen
16.30 Uhr im KGH Lufingen
Frau Annie Chéhab

14.00 Uhr Frau & Lesen
im KGH Embrach
Pfrn. Katharina Steinmann
Wir diskutieren über ein Buch,
über das Leben, Gott und die Welt.

Voranzeige

Herzliche Einladung zum
Figurentheater mit Herbstmarkt
Samstag, 21. September 2024,
11.00 Uhr in der Kirche Lufingen.
Ständig in Reimen sprechen, keine Regeln
brechen und zuckersüss lächeln?
Lieber nicht! Das Neinhorn sagt «Nein»
zu seiner Einhornfamilie im Herzwald
und bricht aus.
Hüpfburg für die Kinder, freier Eintritt

Plauschtage 2024
10. & 11. Oktober
«Auf den Spuren von Jesus»
Info & Anmeldung bis 20. September
2024 bei Näin Schori / **076 423 60 76**
nain.schori@ref-embrach.ch

Kirchgemeindehaus Embrach

- **Schmittekafi**
Öffnungszeiten:
Dienstag und Freitag 9.00–11.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Lufingen

- **Dorfkaffee**
organisiert vom Frauenverein Lufingen
Dienstag 9.00–11.00 Uhr

reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:
Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche
Pfarrer Christoph Schweizer,
Tel. 044 865 01 22,
christoph.schweizer@kirche-rft.ch

Freitag, 13. September
14.00– ca. 16.30 Uhr, Spielnachmittag
für Seniorinnen und Senioren
Im KGH

Samstag, 14. September
Ameisli
Start: 13.30 Uhr KGH
Schluss: 17.00 Uhr KGH
Kontakt: Seraina Lienhard, 079 151 71 93
www.jungtschi.com

Jungtschar
Start: 13.30 Uhr KGH
Schluss: 17.00 Uhr KGH
Kontakt: Rea Mattenberger, 078 636 70 08
www.jungtschi.com

Sonntag, 15. September
Dank-, Buss- und Bettag
10.00 Uhr, Gottesdienst
mit dem Chor «Keep in Touch»
Pfr. Christoph Schweizer
Predigttext: Philipper 2,12–30
«Ein prägendes Bild vor Augen»

Der Chor «Keep in Touch» unter der
Leitung von Richard Secrist bereichert an
diesem Sonntag unseren Gottesdienst mit
Songs, welche aus verschiedenen Filmen
gut bekannt sind.

Wir hören u.a.: The wind beneath my
wings, City of stars, Never enough,
Conquest of paradise. Zudem singen
wir als Gemeinde bekannte Gospels.

Der «Keep in Touch» hat bereits den
Gottesdienst am vergangenen Herbst-
fest in stimmungsvoller Art und Weise
begleitet. Wir freuen uns, die rund 30
Sängerinnen und Sänger wieder bei uns
begrüssen zu dürfen.

Kinderprogramm:
0–4-Jährige: Betreuung im Pfarrhaus,
1. KIGA–5. Klasse: KidsTreff im KGH

Montag, 16. September

9.45 Uhr, Singe mit de Chliinschte
Im KGH

Für Kinder von 0–ca. 4 Jahren
mit Begleitperson.

Info: Nicole Müller, 043 542 91 27

Mittwoch, 18. September

19.00 Uhr, YouthLink, Kleingruppe
Im KGH

Sandwich, Input, Austausch
Kontakt: Tim Reifler,
tim.reifler@kirche-rft.ch

14.30 bis 17.00 Uhr

«Spiele bi dir»

Spielplatz Kindergarten, Teufen
Wir bespielen bei jedem Wetter alle
zwei Wochen die Spielplätze in
unseren Dörfern.

Kontakt: Rebecca Altorfer,
Tel. 044 515 51 87,
rebecca.altorfer@kirche-rft.ch



Pfarrzentrum St. Petrus
8424 Embrach, Steinackerweg 22
Telefon 043 266 54 11
info@kath-embrachertal.ch
www.kath-embrachertal.ch
Gemeindeleiter: Hännes Broich

GOTTESDIENSTE

Samstagabend-Gottesdienste (it/dt)
finden in der Kapelle statt.

24. SONNTAG IM JAHRESKREIS

*Kollekte: Bettagsopfer für Pfarreien in
Notlagen (Inländische Mission)*

Samstag, 14. September

16.15 Uhr Santa Messa

18.00 Uhr Gottesdienst (Eucharistiefeier)

Gedächtnis: Sivillya und Devassy Kakkariyil

Sonntag, 15. September

10.00 Uhr Gottesdienst (Eucharistiefeier)

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

Gottesdienst im Alterszentrum: jeden
Donnerstag um 10.00 Uhr

Frauenverein: Di, 17.9., 14.00–16.00 Uhr
Spelnachmittag und Gedächtnistraining

3.-Kl.-Erstkommunion-Unti-Treff: Mi,
18.9., 13.30–16.00 Uhr

Kirche-für-Kinder-Unti-Treff (2.KG–1.Kl.):
Fr, 20.9., 13.30–15.45 Uhr oder Sa, 21.9.,
9.30–11.45 Uhr

MITTEILUNGEN

SENIORENNACHMITTAG

Wir laden ein zum **«Senioren-Lottospiel-
nachmittag»** am Sonntag, 15. Septem-
ber, 14.00–17.00 Uhr im Kirchenzentrum.
Herzlich eingeladen sind Senior*innen aus
allen Konfessionen. Es braucht keine An-
meldung. Wir bieten einen Fahrdienst an.
Bitte kontaktiert uns: Anna Rossi (079 373
12 20) und Rita Koch (076 510 20 55).
«Bim Zäme-sii chasch sicher sii – hätts im-
mer glatti Lüüt derbii. Mir freuet üs uf Eui.»
Das Organisationsteam

KIPLA-HALLOWEENPARTY

**Am Samstag, 26. Oktober, 19.00 – 21.30
Uhr ist wieder Disco und gruselige Un-
terhaltung im Kirchenzentrum geplant.**
Alle Kinder von 7–12 Jahren sind herzlich
eingeladen. Die Eltern sind dafür verant-
wortlich, wie lange die Kinder bleiben und
wie sie nach Hause kommen.

Bei Fragen: Ildikò Bàn (079 365 72 65),
oder Iris Canonica (076 345 57 72)

Mitarbeit bei KiPla Halloween?

Zur KiPla Halloween-Party kommen gut
150 Kinder in unser Kirchenzentrum. Da-
mit so viele Kinder zweieinhalb Stunden
lang gut, froh und sicher beschäftigt sind,
**braucht es immer ca. 60 Jugendliche
und Erwachsene**, die beaufsichtigen,
kontrollieren, schminken, durch den Gru-
selkeller führen, im Gruselkeller «gruseln»,
Brettspiele anbieten, Essen und Getränke
verteilen, Tänze und Spiele animieren,
Gruselgeschichten erzählen oder tags-
über dekorieren. **Wer hat Lust, am 26.
Oktober mit netten Leuten zusam-
menzuarbeiten und zufriedene Kin-
der zu erleben? Bitte meldet euch bei:
i.ban@kath-embrachertal.ch.** Danke!

**Aus Sicherheitsgründen können wir
die Halloween-Party jeweils nur statt-
finden lassen, wenn wir vorher genü-
gend Zusagen von Helfer:innen haben.**
(MMS)

SINGEN MIT DEN PETRUS SINGERS

An Weihnachten, dem 25.12., um 10.00
Uhr gestalten wir wieder den Festgottes-
dienst mit weihnächtlichen Klängen mit.
Dazu suchen wir Sänger:innen, die Freu-
de haben an diesem Projekt mitzusingen.
Du bist auch ohne Chorerfahrung herzlich
willkommen!

Wir proben jeweils am Dienstag um 19.50
Uhr im kath. Kirchenzentrum Embrach. Für
Fragen steht die Präsidentin Sabine Donati
gerne zur Verfügung (052 315 56 60;
petrus.singers@dsbg.ch



**Evangelisch-
methodistische Kirche
Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 15. September

10.00 Uhr Gottesdienst,
Predigt: Fredy Jorns



Veranstaltungen
unter der Woche:



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pastoren: Matthias und Amelie Görnert
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch
www.vivakirche-rorbass-freienstein.ch

Sonntag, 15. September 2024

10.00 Uhr

**Ircheltour: Gemeinsam gehen wir
wandern, hören einen Input und
grillieren am Ende der Route.**

Treffpunkt: Parkplatz Wohnschule
Freienstein

Schlechtwetteralternative:
Gottesdienst in der Viva Kirche

Herzliche Einladung dazu!

Wir freuen uns auf dich!



Tannenstrasse 95
 Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95
 philemon.ressnig@feg-embrach.ch
 www.feg-embrach.ch

TeenieZone

Freitag, 13. September, 19.30 Uhr

Jugendgruppe CatchUp

Samstag, 14. September, 19.30 Uhr

Gottesdienst

Sonntag, 15. September, 10.00 Uhr
 Thema: Kraft der Worte
 Predigt: Philemon Ressnig
 mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

Mittagstisch

Dienstag, 17. September, 12.00 Uhr
 Gschwellti & Gemeinschaft
 Dessert & Kafi / 10.- / Anmeldung bis
 So. bei Ursula Bürgin: 076 382 92 22

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 17. September, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

*Herzlich willkommen,
 wir freuen uns
 auf Ihren Besuch.*



*«Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
 denn sie hinterlassen Spuren in unserem Herzen.»
 Unbekannter Autor*

Unendlich traurig und erfüllt von tiefer Dankbarkeit für die vielen schönen Erlebnisse und Erinnerungen, nehmen wir Abschied von unserem geliebten Ehemann, Papi, Sohn, Bruder, Schwiegersohn, Schwager und Freund

Victor Daniel Leuenberger

23. Dezember 1968 – 1. September 2024

Mit bewundernswerter Stärke hast du gegen deine Krebserkrankung gekämpft, bist immer wieder aufgestanden und hast das Positive im Leben gesehen.

Dein Leben war erfüllt, voller Liebe und Begeisterung für dein Tun. Die Familie stand für dich immer an erster Stelle, und du hast viele langjährige Freundschaften gepflegt. Durch deinen Tatendrang konntest du auch im Geschäftsleben viel bewegen und Spuren hinterlassen. Es lag dir ganz besonders am Herzen, Menschen zu fördern und zu motivieren.

Du wirst für immer in unseren Herzen weiterleben.

In Liebe:

Anja und Malia Leuenberger
 Silvia Leuenberger
 Urs und Brigitta Leuenberger mit Sabrina und Eliane
 Familie und Freunde

Victors Urne wird im engsten Familien- und Freundeskreis beigesetzt. Die Trauerfeier findet am 16. September 2024 um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche Embrach statt.

Anstelle von Blumenspenden, bitten wir auf Victors Wunsch, den Solidaritätsfonds der Kantonsschule Zürcher Unterland, 8180 Bülach zu unterstützen: IBAN CH67 0070 0112 4002 4840 0,
 Vermerk: In Gedenken an Victor Leuenberger

GESUNDE WÄRME
 Kachelöfen
 Cheminée
 Schwedenöfen
GANZ+
 BAUKERAMIK AG
 Dorfstrasse 101
 8424 Embrach
 044 866 44 44
ganz-baukeramik.ch

Hch. Albrecht-Klöti AG
 Bauunternehmung Tannenstrasse 89 Embrach

- **Neubauten**
- **Umbauten**
- **Renovationen**
- **Kundenarbeiten**
- **Bohr- und Fräsarbeiten**

Tel. 044 865 04 02 www.albrecht-kloeti.ch info@albrecht-kloeti.ch

Veranstaltungen



FC Embrach

Sponsorenlauf Kunstrasen FC Embrach am 13.9.24 und 14.9.24

Freitag, 13. September 2024

8–20 Uhr
Teamläufe

20–24 Uhr
Ziellinienbar und Grill

Samstag 14. September 2024

9–18 Uhr
Teamläufe

18.00 Uhr
SFV Quality Club Zertifizierung
Podiumsdiskussion

19.00 Uhr
Kickoff American Football im Bilg
Bülach Ravens vs Zurich State Spartans

21.30 Uhr
El toro Band

Durchgehend Kiosk, Bar und Grillbetrieb



Wanderung vom 19. Sept. 2024

Wir treffen uns um 13 Uhr beim Coop.
Wandern via Warpel und Freienhof
nach Pfungen.

Wanderzeit ca. 2 ¼ Std.

Einkehr im Rest. Löwen.

Mit dem Zug, oder zu Fuss nach Hause.

Ab 11 Uhr Tel. bei unsicherer Witterung

Vrene Muggli: 044 761 82 31

Lisa Travailleur: 044 865 13 40



Komm zum Midnight Embrach

Wir treffen uns jeden Samstag
(ausser in den Schulferien) in der
Turnhalle Hungerbühl
von 20.00 Uhr bis 23.30 Uhr.

Auspowern, Spass, und Chillen! Fussball,
Basketball, Badminton, Chill-Ecke und
vieles mehr. Für alle Sek.-Schülerinnen und
Schüler sowie Jugendliche bis 18 Jahre.
Aktuelle Infos auf Instagramm
(MS Embrach) oder im
Embrachertal App unter Agenda.

Ausführungs-Daten:
14. September 2024
21. September 2024
28. September 2024

**BITTE NICHT VERGESSEN, DEINE
AHV-NUMMER MITZUNEHMEN.**

Auskunft erteilt:
Laura Maron, Tel. 079 661 00 43

BREITI EVENT

2. November 2024
Turnhalle Breiti 19.30–23.20 Uhr

für Jugendliche ab 1. Oberstufe
bis 18 Jahre

Sport und Spass
Bubble Soccer

Kiosk mit Hot Dog, Softbowle,
Muffins, Kuchen etc.



Doppelabend

Ab 20. Juni bis 26. September 2024
Jeden Donnerstag ab 18.30 Uhr

Für Clubmitglieder und
alle Tennisbegeisterten!

Auskünfte: Nicole Gmür, 076 390 46 43



**PRO
SENECTUTE** Ortsvertretung
| Kanton Zürich Oberembrach

Herbstbummel, NEUES Datum

Mittwoch, 18. September 2024

13.30 Uhr Treffpunkt beim VOLG
Oberembrach

15.00 Uhr Treffpunkt der Nicht-Wanderer,
«Restaurant Geerlisburg», Gerlisberg.

Wir wandern mit Heiri durch das Eigen-
tal zum Eigentälweiher und weiter nach
Gerlisberg. Im «Restaurant Geerlisburg»
geniessen wir das obligate «Zvieriplättli»
einmal anders!

Anschliessend wandern wir über Hinter-
bänikon zurück nach Oberembrach.
Die gesamte Wanderzeit beträgt ca. 2 ½
Stunden, Wanderstöcke sind von Vorteil.

Unkostenbeitrag: 10 Franken

**Anmeldung erforderlich bis spätestens
16. September bei Arno Giovanoli,
Tel. 079 626 11 49 oder 044 865 32 17**

Bis bald!

Arno Giovanoli und das
Pro Senectute-Team



Face Treatments, Microneedling, Lashlift&Browlift,
Sugaring, Pediküre, Body Treatment

up close cosmetics
Naturkosmetik
www.upclose-cosmetics.ch
Instagram: upclose_cosmetics



Ihr Partner für alle Drucksachen



Dorfstr. 5 | Embrach
044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Veranstaltungen

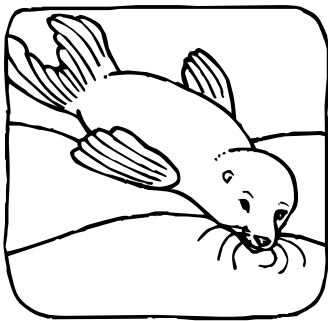
Oberembrach



Militärschiessverein
8425 Oberembrach
www.msv-oberembrach.ch

Papier- und Kartonsammlung

Samstag, 14. September, ab 8 Uhr



Rorbas/ Freienstein-Teufen



Naturschutz- und
Verschönerungsverein
Rorbas/Freienstein-Teufen

Aktiver Naturschutz für Erwachsene und Kinder

Möchten Sie etwas für die Biodiversität tun und gleichzeitig Spass und Geselligkeit erleben? Wir laden Sie ganz herzlich zu unseren Naturschutzeinsätzen ein.

**Samstag, 14. September,
13.15–17.00 Uhr**
**Samstag, 21. September,
13.15–17.00 Uhr**
immer inkl. Zvieri

**Treffpunkt für alle Einsätze:
Werkhof Rorbas, Tösstrasse 28**

Eine Anmeldung unterstützt unsere Vorbereitungen unter:
www.nvvrft.ch, [Veranstaltungen](#)

Auskunft: Sandra Kamm,
Tel. 079 564 39 25, info@nvvrft.ch,
Wir freuen uns auf Ihre aktive Mithilfe



Elternkreis Rorbas-Freienstein-Teufen

Kinderkleiderbörse für Herbst-/Winterartikel

Mittwoch, 25. September 2024
15.00–17.00 Uhr

im **Gemeindesaal Freienstein**
mit **Kuchenbuffet / Kaffeestube**

An der Börse werden Kinderkleider und Kinderschuhe in allen Grössen verkauft. Zudem gibt es eine grosse Auswahl an Wintersportartikeln, Spielsachen, Büchern, etc.

Du möchtest selbst verkaufen?
Infos und Nummernvergabe unter:
kleiderboerse@elternkreis.ch
Kontaktperson: Jelena Ilic

Ihr Immobilienspezialist aus der Region

Kennen Sie den Wert Ihrer Immobilie? Haben Sie ebenfalls vom Immobilienboom profitiert?



Scannen Sie einfach den Code mit Ihrem Handy oder gehen auf:
www.remax-eglisau.immowissen.org/immobilienbewertung
für eine schnelle Immobilienwertermittlung.



Daniel Maier
D. Maier Immobilien
+41 79 375 11 30
www.remax.ch/daniel-maier

RE/MAX
Eglisau

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,
und eine Last fallen lassen dürfen,
die man lange getragen hat,
das ist eine köstliche, wunderbare Sache.*
Hermann Hesse



Unendlich traurig, aber voller Liebe und Dankbarkeit für die gemeinsamen Zeit, nehmen wir Abschied von unserem geliebten Ehemann, Vater, Schwiegervater und Grossvater

Nicolò Puglisi

10. Mai 1951 – 31. August 2024

Der Trauergottesdienst und die Beisetzung fanden im engsten Familien- und Freundeskreis in Italien statt.

Wir vermissen dich!

Maria 'Aldina' Puglisi
Pino Puglisi und Michèle Remund mit Julia
Fabio Puglisi und Veronica Ranno

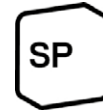
Traueradresse:
Pino Puglisi und Michèle Remund, Aspstrasse 9, 8426 Lufingen



Täglich 5 verschiedene Menüs

mittags und abends **Angebot Take away**
 Pizza oder Pasta **inkl. 1 Getränk Fr. 14.50**

www.restaurant-lamigos.ch
 Rheinstrasse 67, 8424 Embrach, 044 559 42 42



Sozialdemokratische Partei
 Embrachertal

Abstimmungsparolen
22. September 2024

Eidgenössische Vorlagen:

| | |
|--------------------------|-------------|
| Biodiversitätsinitiative | JA |
| BVG-Reform | NEIN |

Kantonale Vorlagen:

| | |
|----------------|-----------|
| Bildungsgesetz | JA |
|----------------|-----------|

www.spembrachertal.ch

FDP
 Die Liberalen

FDP Embrachertal

Vorlagen 22. September 24

- Bio-Diversität **Nein**
- BVG-Reform **Ja**
- Bildungsgesetz **Nein**

Fdp-embrachertal.ch

Grünliberale
 créateurs d'avenir

WIRTSCHAFT STÄRKEN, UMWELT SCHÜTZEN,
 ZUKUNFT WÄHLEN.

www.embrachertal.grunliberale.ch

Die GLP Embrachertal empfiehlt folgende Abstimmungsparolen für die **Volksabstimmung vom 22. September 2024:**

Eidgenössische Vorlagen:

- JA zur Volksinitiative «Für die Zukunft unserer Natur und Landschaft» – Biodiversitätsinitiative
- JA zur Reform der beruflichen Vorsorge (BVG)

Kantonale Vorlage:

JA zum Bildungsgesetz

Stephan Schurtenberger

Schreinerei



Kennelwies 5
 8427 Freienstein
 Tel. 044 865 40 64
 Fax 044 865 57 79
s.schurtenberger@bluewin.ch

- **Bau- und Möbelschreinerei**
- **Küchenbau – Renovationen**
- **Parkett- und Laminatböden**

Abstimmungen vom 22.9.
Empfehlungen der Grünen

Eidgenössische Vorlagen

Biodiversitätsinitiative **JA**

BVG-Reform **NEIN**

Kantonale Vorlagen

Bildungsgesetz **JA**



www.gruene-zh.ch/gruene-embrachertal

Die Mitte
Embrachertal

Freiheit. Solidarität.
Verantwortung.

Die Mitte Embrachertal empfiehlt folgende
Parolen zur Abstimmung vom 22.09.2024

Eidgenössische Vorlagen

- Biodiversitätsinitiative **NEIN**
- Reform der beruflichen Vorsorge BVG **JA**

Kantonale Vorlage

- Bildungsgesetz (Stipendien für vorläufig
aufgenommene Ausländer und Ausländerinnen) **NEIN**

Besuchen Sie uns auf embrach.die-mitte.ch!



**Die SVP Embrach empfiehlt
für den 22. September 2024:**

Eidgenössisch:

- BVG Reform **Stimmfreigabe**
- Biodiversitätsinitiative **NEIN**

Kantonale:

- Bildungsgesetz **NEIN**

SVP Embrach www.svp-embrach.ch

**SUDOKU-SPASS
LÖSUNG**

Mittel Nr. 39

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 8 | 1 | 2 | 9 | 7 | 3 | 6 | 5 |
| 5 | 7 | 3 | 8 | 1 | 6 | 9 | 4 | 2 |
| 9 | 6 | 2 | 4 | 5 | 3 | 7 | 1 | 8 |
| 6 | 9 | 8 | 5 | 7 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2 | 1 | 5 | 3 | 8 | 4 | 6 | 7 | 9 |
| 7 | 3 | 4 | 6 | 2 | 9 | 8 | 5 | 1 |
| 8 | 4 | 9 | 7 | 6 | 5 | 1 | 2 | 3 |
| 3 | 2 | 7 | 1 | 4 | 8 | 5 | 9 | 6 |
| 1 | 5 | 6 | 9 | 3 | 2 | 4 | 8 | 7 |

Medico Druck AG | Dorfstrasse 5 | Embrach
info@medico-druck.ch | www.medico-druck.ch

Unwetter- schaden?

Wir helfen rasch und unkompliziert.

**Ab Donnerstag, 12. September, wird die Mobiliar Bülach
Ihr Mobiles Schadencenter beim Gemeindehaus Embrach
an Dorfstrasse 9 betreiben.**

**Betroffene Kunden:innen können ohne
Voranmeldung vorbeikommen.**

Generalagentur Bülach
Max Suter
Kasernenstrasse 11
8180 Bülach
T 044 872 30 30
buelach@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar



Überall für alle

SPITEX
Embrachertal

Wir sind professionell
und flexibel.
Wertschätzung bei der Arbeit
ist uns wichtig.

Spitexverein Embrachertal

Unser Team braucht dringend Verstärkung! Wir suchen Dich!

Bist Du ein Organisationstalent und auf der Suche nach einer neuen Herausforderung in einem modernen, lebendigen und dynamischen Umfeld?

Verfügst Du über eine medizinische Grundausbildung und arbeitest Du gerne am Computer? Hast Du idealerweise bereits Erfahrung im Spitex- oder kaufmännischen Bereich? Dann bist Du bei uns genau richtig!

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

Med. Praxisassistent/in oder Fachfrau/-mann Gesundheit EFZ als Disponent/-in der Administration

Pensum 40% – 60% oder nach Absprache

Haben wir Dein Interesse geweckt?

Weitere Informationen findest Du unter: www.spitex-embrachertal.ch.

Für Fragen stehen Dir gerne Herr Patrick Hiltbrand oder Frau Gaby Erzinger (Geschäftsleitung) zur Verfügung.

Spitex-Verein Embrachertal, Römerweg 49, 8424 Embrach

☎ 044 865 10 10, info@spitex-embrachertal.ch

Tiefgaragenparkplatz zu vermieten.

Am Burghügel 4 in Freienstein

CHF 120.– pro Monat

Bitte melden bei 079 365 75 64



Fahrschule Dünki

**Auto (Gang / Automat)
Töff
Motorradgrundkurs
Theorie**

**Natel 079 362 90 77
www.fahrschule-duenki.ch**



Neueröffnung unseres Wohntextil-Ateliers

**Feiern Sie mit uns am neuen Standort in Embrach:
Freitag 13. September, 16.00 – 19.00 Uhr, mit Apéro**

Unser Angebot:

- Nähen von Vorhängen, Kissen, Tischwäsche und Accessoires
- Nähen von Kissen für den Gartenbereich mit Outdoorstoffen
- Beratung bei der Farb- und Stoffwahl
- Heimberatung und Montageservice

Unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

09:00 – 12:00 Uhr

14:00 – 17:00 Uhr

Samstag nach Terminvereinbarung

**20%
Eröffnungs-
rabatt auf ihre
Materialien**



Mitglied **GVEI**.ch



**Ausbildung
Wohnen
Werkstätten**

Stiftung Märtplatz, Wohntextil-Laden, Dorfstrasse 56, 8424 Embrach,
Tel. 044 866 45 30, textil@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch

maertplatz

Dringend Autos gesucht!

Wir kaufen Ihr
gepflegtes Auto!
Alle Marken und
Preisklassen!
Seriöse Abwicklung!
Abholung möglich!

Spring Automobile
044 865 62 39
079 400 63 69
www.springautomobile.ch

ZU VERKAUFEN

KYBURZ DXP

2ndLife

45 km/h



**Speziellackierung in blau
mit schwarzen Felgen**

11441 km
Jahrgang März 2012
Frisch ab MFK Juni 2024
Preis Fr. 4999.-
(verhandelbar)

Tel. 079 519 53 52

Party Events



Freitag, 27. September

Freitag, 29. November
Freitag, 20. Dezember

im Restaurant
Paparazzi Buelach

mit **DJ Patricia on Fire**

Ab 18.00 Uhr bis 21.15 Uhr A la Carte Speisekarte
Pizzabestellung bis 23.30 Uhr möglich
Party mit DJ ab 21.45 Uhr
Ende des Anlasses um 1.30 Uhr

Sie haben die Möglichkeit vorab zu reservieren
Tel. 044 860 22 11
www.paparazzi-buelach.ch



Bei uns ist jeder willkommen!



8311 Brütten
garage buchmoos

- SUBARU - Partner seit über 40 Jahren
- Verkauf und Service aller Marken
- Hol- und Bringservice
- Reifenservice mit Reifen-Hotel

UNICAR



Wir stehen für Kompetenz, Qualität und Service!

Garage Buchmoos H. Suhner · Buechmes 4 · 8311 Brütten
www.garage-buchmoos.ch

Testen Sie uns und rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie

052 345 25 77

**JUGENDARBEIT RFT
PRESENTS**

MONKEY CAVE FEST 2024

CHILL & SCHWING



**FREITAG, 20. SEPTEMBER
17.00 – 20.00 UHR**

**SCHWINGER-CHILI • CRÈMESCHNITTEN
VIRGIN MOJITO • SELBER SCHWINGEN
UND VIELES MEHR ...**

JARFT
 J u g e n d a
 r b e i t R o
 r b a s F r e
 i e n s t e i
 n T e u f e n



Schulhausstr.10, 8427 Rorbas
www.jarft.ch



**Qualität & Zufriedenheitsgarantie
Für hygienische Sauberkeit**

Lucia Miranda Dias Reinigungen
 Steinackerweg 1 • 8424 Embrach
luciareinigung@hotmail.com

076 422 31 62

LIENHART TRANSPORTE AG

- Kehr- und Wertstoffentsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof



Tel.: 044 837 16 44
 Dispo.: 044 837 16 55


admin@lienhart-transporte.ch
www.lienhart-transporte.ch

Birchwilerstrasse 44
8303 Bässersdorf

WIR DRUCKEN.

DIGITALDRUCK


Unsere Digitaldruckerei zeichnet sich durch hohe Flexibilität, Effizienz und Schnelligkeit aus.



Unser Angebot:

| | |
|-----------------|-------------------------------------|
| – Fotokopien | – Diplomarbeiten drucken und binden |
| – Flyer | – Hochzeitskarten |
| – Postkarten | – Geburtskarten |
| – Leidzirkulare | – Einladungskarten |
| – Scannen | – Weihnachtskarten |
| – Visitenkarten | – Kalender |
| – Broschüren | – und vieles mehr |
| – Stempel | |

OFFSETDRUCK



Unsere Inhouse-Offset-Druckerei kommt dann zum Einsatz, wenn die Auflagen grösser und die Qualitätsansprüche besonders hoch sind.

Unser Angebot:


| | |
|----------------------|-------------------|
| – Briefformulare | – Imagebroschüren |
| – Rechnungsformulare | – Garnituren |
| – Couverts | – Blöcke |
| – Visitenkarten | – Etiketten |
| – QR-Formulare | – Flyer |
| – Vereinsbroschüren | – und vieles mehr |

PLAKATDRUCK

Ihre grossen Wünsche erfüllen wir glänzend mit unserem 9-Farben-Tintenstrahl-Plotter.

Unser Angebot:

- Poster und Plakate
- Foto-Leinwände
- Strassenplakate (APG)

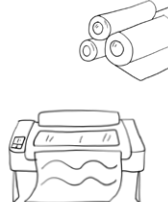



PLANKOPIERER

Egal ob Baupläne, Zeichnungsvorlagen oder Schnittmuster – mit unserem Plankopierer können wir Ihre Ideen im Handumdrehen vervielfältigen und digitalisieren.

Unser Angebot:

- Drucken ab Daten
- Kopieren ab Vorlage
- Vorlage scannen zur Archivierung
- Auf Wunsch falten wir Ihre Pläne auf A4





**MEDICO
DRUCK AG**

Dorfstr. 5 | Embrach
 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch



GEBEN SIE TIEREN UND PFLANZEN EIN ZUHAUSE - IM EMBRACHERTAL UND IN DER SCHWEIZ

ALLE AUFNAHMEN STAMMEN AUS DEM EMBRACHERTAL...



Fussball News Embrach

Mittwoch, 18.9.24

Sportplatz Heerenschürli, Zürich, 20.00 Uhr
Regional Cup Aktive Herren – Runde 2

FC Schwamendingen 1 (3.) – FC Embrach 1 (3.)



Für Sie sind wir immer am Ball
 Dorfstrasse 5 | Embrach | www.medico-druck.ch

**Lukis Geburi
 am Freitag, 27.9.24
 wird gfiiret.**

Mached eu kei Sorge für Trunk,
 Spiess und cooli Musig wird gsorget!
 Freude herrscht uf de Terrasse Party
 i de Industrie!

reformierte
 kirche
 embrach-oberembrach-lufingen

500 Jahre reformierte Kirchgemeinde und Bäuerliche Reformation



Samstag, 21. September in Lufingen

11.00 Uhr, in der Kirche
 Figurentheater «Das NEINHorn» (ab 4 Jahren)
 Idee und Spiel: Figurentheater Winterthur

11.00 Uhr bis 15.00 Uhr, im und ums Kirchgemeindehaus
Herbstmarkt des NVL & kinderfreundliches Programm
 Verkauf von Selbstgemachtem des Naturschutzvereins
 Würste vom Grill, Kaffeestube mit Kuchen und Getränken
 Hüpfburg, Kinderprogramm & Kreatives zum Thema

15.24 Uhr, in der Kirche
Liturgische Feier mit Pilgernden auf dem Fryheitsweg
 und Festbesuchern zur Einweihung der Pilgerecke

Sonntag, 22. September in Embrach

10.00 Uhr, in der ref. Kirche
Festgottesdienst mit Pfr. Stefan Rathgeb, Kirchenrat
 Pfr. Dominik Zehnder und Gospelchor «Keep In Touch»

11.00 Uhr, im und ums Kirchgemeindehaus
Einweihung des Fryheitswegs 1525 (Rüti-Embrach)
 anschl. Festbeiz mit Grillgut und Getränken

Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen
 Reparaturen, Unterfütterungen
 von Zahnprothesen

R. Roth
 dipl. Zahnprothetiker
 Dorfstr. 89, 8424 Embrach
 044 865 11 12 / 079 423 17 49



Bocciadromo Rorbas
 Restaurant & Bar

| | |
|----------------|---|
| 27.09.24 | Asia Curry Night |
| 19.10.24 | Konzert mit The Revivals Blues und Rock mit Konzert Menü |
| 26.10.24 | Quartett WM Spiel und Spass für Jung und Alt mit Verpflegung |
| 09.11.24 | Konzert mit Querrocks Rock und Pop aus Leidenschaft mit Konzert Menü |
| Öffnungszeiten | Donnerstag 17.00–22.00 Freitag 17.00–22.00 Samstag 11.30–13.30 17.00–22.00 |

Fortlaufend; Kulinarisches und Geselliges unter
www.bocciadromo.ch

Wir freuen uns auf Deinen Besuch!!!



KIDSBÖRSE EMBRACH

21. September 24
 14:00-16:00 Sporthalle Breiti Embrach
www.kidsboerse-embrach.ch



Garage – Carrosserie

Daniel Hübscher

Telefon 044 865 22 66
 Natel 079 356 88 64



Hubwiesstrasse 10
 8427 Freienstein

Öffnungszeiten

Mo – Fr. 8.00 – 12.00 / 13.30 – 17.45

Reparaturen aller Marken
Pneu- und Batterie-Service

Embrach, im September 2024

Entscheidend ist nicht die Anzahl der Jahre, sondern die Vielzahl der schönen Augenblicke im Leben.

Wir sagen DANKE

Mario Schmid

9. Januar 1956 – 30. Juli 2024

Es ist überwältigend zu wissen, wie viele Mario geschätzt haben und ihn als Menschen so sehr mochten. Ob als Freund, Kunde oder Lieferant – Mario war stets willkommen und blieb auch des Öfteren mal auf ein gutes Gespräch oder einen Kaffee. Das hat ihm immer sehr viel bedeutet und es ist schön, von so vielen zu hören, dass das auf Gegenseitigkeit beruht hat.

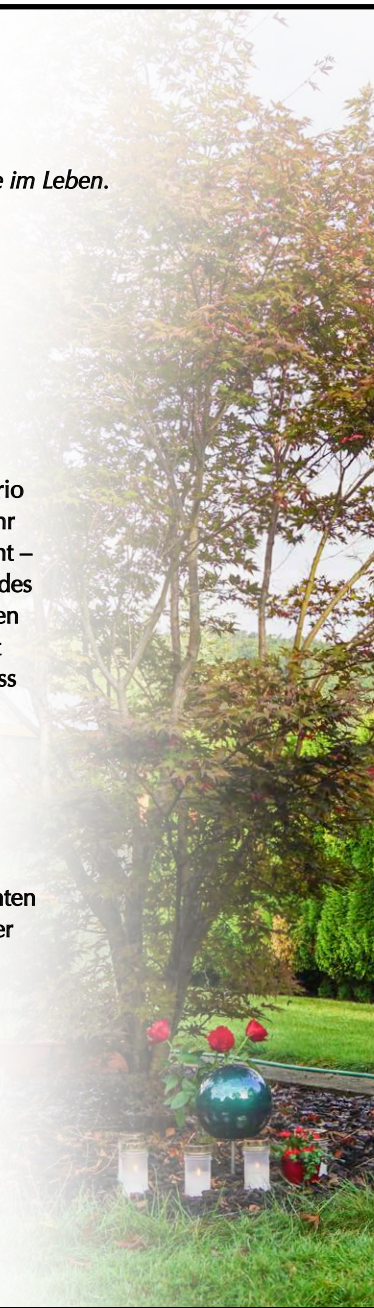
Die vielen tröstenden Worte in Karten, Nachrichten und persönlichen Begegnungen haben uns sehr gerührt.

Zahlreiche Anekdoten aus gemeinsamer Zeit und Erzählungen von vielen schönen Momenten aus Marios Leben konnten uns trotz der Trauer zum Lachen bringen.

Wir sind dankbar für all die herzlichen Umarmungen, die uns Kraft gegeben haben.

Danke allen für die grosszügigen Spenden an Vereine, die Mario am Herzen lagen und so sein Vermächtnis in Erinnerung behalten.

In Liebe
Die Familie

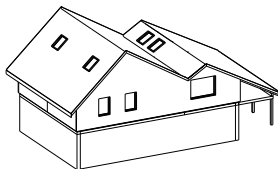


Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer

Aufstockung in Rorbas 10x17 Meter.
Holzbauarbeit: Aufstockung mit 4 Dachfenster.
Bedachungsarbeit: Dachdeckung mit Falzschiebeziegel.



AM Holzbau & Bedachungen AG
8424 Embrach • Telefon 044 865 21 88
b.pfeifer@amholzbau.ch • www.amholzbau.ch



Schlüsselservice Sicherheits & Schliesstechnik

Dorfstrasse 23
8302 Kloten
044 813 41 47



kloten@wickigmh.ch

neues KINO

Wochenprogramm

Vom 13. bis 20. September

Die Kino-Bar ist jeweils eine Stunde vor Spielbeginn offen.

Fr 13. Sept 20.00 **Reinas**

Sa 14. Sept 15.00 **Harold und die Zauberkreide**

Sa 14. Sept 20.00 **Reinas**

So 15. Sept 15.00 **Harold und die Zauberkreide**

So 15. Sept 20.00 **Reinas**

Mo 16. Sept 20.00 **Die wundersame Verwandlung der Arbeiterklasse...**

Di 17. Sept 20.00 **Reinas**

Mi 18. Sept 15.00 **Harold und die Zauberkreide**

Mi 18. Sept 20.00 **Die wundersame Verwandlung der Arbeiterklasse...**

Do 19. Sept 20.00 **Treasure**

Fr 20. Sept 20.00 **Treasure**

Reinas

K. Reynicke-Candeloro, CH 24, 102 Min, Sp/d, J 12

Ein Film über Familienbande und die Herausforderungen, die Veränderungen mit sich bringen – liebevoll und sehr berührend. Gewinner Publikumspreis Locarno 2024!



Am Mo in Anwesenheit der Regie

Die wundersame Verwandlung der Arbeiterklasse in Ausländer

Samir, CH 24, 130 Min, I/d, J 12

Regisseur Samir erzählt auf unterhaltsame Weise die Geschichte der Migration aus den südlichen Nachbarländern in die Schweiz, von der Nachkriegszeit bis heute.



Harold und die Zauberkreide

C. Saldanha, USA 23, 91 Min, D, K 6 (K 10)

In dem Film, der auf dem gleichnamigen Kinderbuch-Klassiker basiert, erweckt eine Zauberkreide alles Gezeichnete zum Leben. Die Hauptrollen spielen Zachary Levi und Zoëy Deschanel.



Treasure

J. von Hein, D 24, 112 Min, E/d/f & D, J 14

Lena Dunham und Stephen Fry geben mit grosser emotionaler Schlagkraft ein lebensnahes und liebenswürdiges Vater-Tochter-Gespinn, dessen Reise bewegt und mitreisst: Unterhaltsam, oft witzig und leichtfüssig, wie auch schmerzhaft und kompliziert.

www.neueskino.ch
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71



EMBRI FÜR ALLI

DANKE...

- ... allen Gästen, die das grossartige Fest besucht haben
- ... allen Mitwirkenden für ihr grosses Engagement
- ... allen, die in unterschiedlicher Form zum Gelingen des tollen Anlasses beigetragen haben!

Es freut uns, Sie nächstes Jahr am Oberdorffest anzutreffen und im Jahr 2026 wieder am EMBRI FÜR ALLI.



Robert Schumann



Kammerorchester Kloten

Leitung und Solo-Violine François Girard-Garcia

Violinkonzert d-moll Sinfonie Nr. 1 B-Dur

Herbstkonzerte 2024

| | | |
|---|--|--|
| Donnerstag 19. Sept. 19.00 h Église française Zürich Schanzengasse 25 | Samstag 21. Sept. 19.00 h Kath. Kirche Embrach | Sonntag 22. Sept. 17.00 h Ref. Kirche Kloten |
|---|--|--|

Kollekte zur Deckung der Kosten
www.kammerorchesterkloten.ch




Serenade

Der Gemischter Chor Bülach-Embrachertal ist

" Unterwegs "

mit Chai Latte

Leitung: Sarah Nyffeler
Anja Powischer
Klavier: Debora Schweizer

15. September 2024
Rorbas, Steigwiessaal

Türöffnung 14.30 Uhr
Konzertbeginn 15.00 Uhr

Grillwürste und hausgemachtes Kuchenbuffet
Eintritt frei
Kollekte




Gönnen Sie Ihren Füßen etwas Gutes: Klassische Fußpflege bei Ihnen zu Hause.

Besuchen Sie unsere Webseite



076 454 54 10

Moor Treuhand – da stimmen die Zahlen.



Wir sind der richtige Partner rund um die Bereiche Treuhand, Buchhaltung, Steuern und Erbschaften. Seit mehr als 20 Jahren beweisen wir Know-how und Kompetenz. Kontaktieren Sie uns: Tel. 044 542 42 42

MOOR
TREUHAND
Rietweg 9, 8424 Embrach

ateliemoor.ch

moor-treuhand.ch